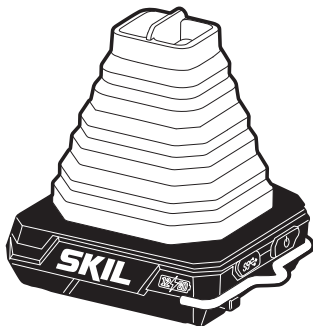




Owner's Manual
Guide d'utilisation
Manual del propietario



Model/ Modèle/ Modelo: LH0300D-00

PWRCORE 20™

12/20V Collapsible Lantern

Lanterne repliable de 12/20 V

Farol colapsable de 12/20 V

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the Owner's Manual before using this product. Save these instructions for future reference.

⚠ AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques de blessure, l'utilisateur doit lire et comprendre le guide d'utilisation avant d'utiliser cet article. Conservez le présent guide afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

⚠ ADVERTENCIA : Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el Manual del operador antes de utilizar este producto. Guarde estas instrucciones para consultarlas en caso sea necesario.




For Customer Service
Pour le service à la clientèle
Servicio al cliente

1-877-SKIL-999 OR www.skil.com

TABLE OF CONTENTS

Important Safety Warnings.....	3-4
FCC Caution.....	5
Symbols.....	6
Specifications.....	7
Operating Instructions.....	7-9
Maintenance.....	10
Troubleshooting.....	11
Limited Warranty of SKIL Consumer Tools.....	12-13

IMPORTANT SAFETY WARNINGS

 **WARNING** Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

Disconnect the battery pack from the appliance before making any adjustments, changing accessories, or storing appliance. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.

Do not direct the light beam at persons or pets and avoid staring into the light even from a distance. Serious eye injury could occur.

To reduce the risk of injury, do not stare at operating lantern. Serious eye injury could occur.

Do not operate this light in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust. The light generates heat which may ignite the dust or fumes.

Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.

Use appliances only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.

Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.

Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.

Do not expose a battery pack or appliance to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.

Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.

Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.

Do not modify or attempt to repair the appliance or the battery pack except as indicated in the instructions for use and care.

To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when a product is used near children.

Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.

Do not use in the rain.

To reduce the risk of electrical shock, do not put the appliance in water or other liquid.

Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink.

FCC CAUTION

1. This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference.
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.







2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Use an USB-C cable with magnet ring.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

SYMBOLS

V	Volts.
A	Amperes.
Hz	Hertz.
	Direct current.
	Read the manual.
	WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	Do not stare at operating lantern.
	Do not touch the hot surface.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.

SPECIFICATIONS

Model No.	LH0300D-00
Rated Voltage	12 / 20 V ---
USB-C Port Output	5 V --- 2 A
Luminous Flux (Brightness):	Low: 50 Lumens
	High: 300 Lumens
Recommended Operating Temperature	14 – 104 °F (-10 – 40 °C)
Recommended Storage Temperature	32 – 104 °F (0 – 40 °C)

OPERATING INSTRUCTIONS

⚠ WARNING This collapsible lantern should be used only with the SKIL 12V and 20V battery packs and chargers.

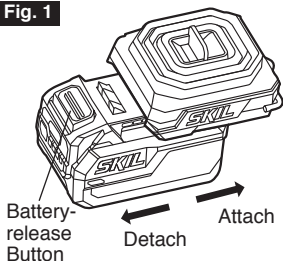
NOTE: Please refer to the battery pack and charger manuals for detailed operating instructions.

Attaching/Detaching Battery Pack (Fig. 1)

To attach the battery pack, align the raised rib on the battery pack with the grooves in the lantern, and then slide the lantern onto the battery pack.

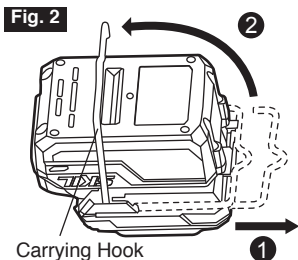
To detach the battery pack, depress the battery-release button to release the battery pack. Pull the battery pack out and remove it from the lantern.

Fig. 1



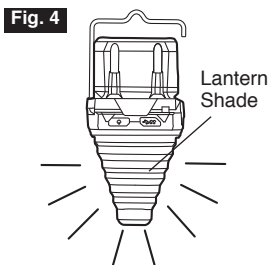
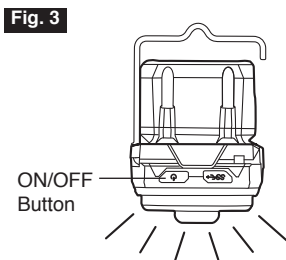
Carrying Hook (Fig. 2)

Pull the carrying hook out from its storage position and lift until it locks with a click sound.



Two-Stage Brightness Adjustment and Lantern Shade (Fig. 3 & 4)

- Depress the ON/OFF button to turn on the light: the light will illuminate in low brightness mode.
- Depress the ON/OFF button again to change to high brightness mode.
- Depress the ON/OFF button the third time to turn the light off.
- Pull the lantern shade to unfold it to illuminate a wider area.



Charging USB-C Compatible Devices

- a. Open the rubber cover of the USB-C port.
- b. Press and hold the ON/OFF Button for about 1 second to enable the USB-C output port.
- c. Connect a USB-C compatible device using a USB-C cable (not included).
- d. When finished charging, press the ON/OFF Button for 1 second again to disable the USB-C output port.
- e. Disconnect the USB-C cable and close the rubber cover properly to prevent the dirt and moisture from contaminating the USB-C port.

MAINTENANCE

⚠ WARNING To avoid serious personal injury, always remove the battery pack from the product when cleaning or performing any maintenance.

⚠ WARNING Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all product service be performed by a SKIL Factory Service Center or Authorized SKIL Service Station.

⚠ WARNING When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use a piece of clean cloth to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

Store the product indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause	Remedy
Lantern fails to illuminate or turns off unexpectedly.	1. Battery pack charge is depleted.	1. Charge the battery pack.
	2. Battery pack is not installed properly.	2. Confirm that the battery pack is locked and secured to the lantern.
	3. The switch is malfunctioning.	3. Contact an Authorized SKIL Service Center or Service Station.

LIMITED WARRANTY OF SKIL CONSUMER TOOLS

5 YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all SKIL consumer TOOLS will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase, if original purchaser registers the product within 30 days from purchase. BATTERIES AND CHARGERS are warranted for 2 years. Product registration can be completed online at www.Registermyskil.com. Original purchasers should also retain their receipt as proof of purchase. THE FIVE-YEAR WARRANTY PERIOD FOR TOOLS IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE.

If original purchasers do not register their product within 30 days of purchase, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years for tools. All batteries and chargers will remain under the two-year limited warranty.

Notwithstanding the foregoing, if a SKIL consumer tool is used for industrial, professional, or commercial purposes, the foregoing warranty will apply for a duration of ninety days, regardless of registration.

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than Seller or Authorized Service Station. To make a claim under this Limited Warranty, you must return the complete product, transportation prepaid, to any SKIL Factory Service Center or Authorized Service Station. For Authorized SKIL Power Tool Service Stations, please visit www.Registermyskil.com or call 1-877-SKIL-999 (1-877-754-5999).

THIS WARRANTY DOES NOT COVER ROUTINE MAINTENANCE PARTS AND CONSUMABLES THAT CAN WEAR OUT FROM NORMAL USE WITHIN THE WARRANTY PERIOD, INCLUDING BLADES, TRIMMER HEADS, CHAIN BARS, SAW CHAINS, BELTS, SCRAPER BARS, AND BLOWER NOZZLES.

ANY IMPLIED WARRANTIES APPLICABLE TO A PRODUCT SHALL BE LIMITED IN DURATION EQUAL TO THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTIES APPLICABLE TO SUCH PRODUCT, AS SET FORTH IN THE FIRST PARAGRAPH ABOVE. SOME STATES IN THE U.S., SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY DOES NOT COVER THE DAMAGE RESULTING FROM MODIFICATION, ALTERATION, OR UNAUTHORIZED REPAIR.

IN NO EVENT SHALL SELLER BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LIABILITY FOR LOSS OF PROFITS) ARISING FROM THE SALE OR USE OF THIS PRODUCT. SOME STATES IN THE U.S. AND SOME CANADIAN PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE IN THE U.S., PROVINCE TO PROVINCE IN CANADA AND FROM COUNTRY TO COUNTRY. THIS LIMITED WARRANTY APPLIES ONLY TO PRODUCTS SOLD WITHIN THE UNITED STATES OF AMERICA, CANADA AND THE COMMONWEALTH OF PUERTO RICO. FOR WARRANTY COVERAGE WITHIN OTHER COUNTRIES, CONTACT YOUR LOCAL SKIL DEALER OR IMPORTER.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

TABLE DES MATIÈRES

Avertissements importants relatifs à la sécurité	15-17
Mise en garde de la FCC	18
Symboles	19
Spécifications	20
Instructions pour l'utilisation	20-22
Maintenance	23
Recherche de la cause des problèmes	24
Garantie limitée des outils grand public SKIL	25-26

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, ainsi que

toutes les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec cet outil électrique. Le non-respect de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

Débranchez le bloc-piles de votre lanterne avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer des accessoires ou de ranger la lanterne. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'allumage accidentel de la lanterne.

N'orientez pas le faisceau lumineux vers des personnes ou vers des animaux, et ne regardez pas la source du faisceau lumineux vous-même – pas même depuis un endroit éloigné. Ceci pourrait causer de graves blessures aux yeux.

Pour réduire le risque de blessure, ne fixez pas des yeux la lanterne allumée. Ceci pourrait causer de graves blessures aux yeux.

N'utilisez pas cette lanterne dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. La lumière produit de la chaleur, qui pourrait mettre le feu à de la poussière ou à des vapeurs.

Ne rechargez la lanterne qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant. Un chargeur qui est approprié pour un type de bloc-piles pourrait créer un risque d'incendie quand il est utilisé avec un autre bloc-piles.

Utilisez vos dispositifs exclusivement avec des blocs-piles conçus spécifiquement pour ceux-ci. L'emploi de tout autre bloc-piles risquerait de causer des blessures et un incendie.

Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, gardez-le à une distance suffisante des autres objets en métal, comme des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres petits objets en métal qui pourraient établir une connexion entre une borne et une autre. Le court-circuitage des bornes d'une pile pourrait causer des brûlures ou un incendie.

Dans des conditions d'utilisation abusives, du liquide pourrait être éjecté de la pile; évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, lavez avec de l'eau. En cas de contact de liquide avec les yeux, consultez un professionnel de santé. Tout liquide éjecté d'une pile peut causer de l'irritation ou des brûlures.

N'utilisez pas un bloc-piles ou un équipement qui est endommagé ou qui a été modifié. Des piles endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou des blessures.

N'exposez pas un bloc-piles ou une lanterne à un incendie ou à une température excessive. L'exposition à un feu ou à une température supérieure à 130° C / 265° F pourrait causer une explosion.

Suivez toutes les instructions relatives à la charge et ne chargez pas le bloc-piles ou la lanterne en dehors de la plage de température indiquée dans les instructions. Une charge dans des conditions inappropriées ou à des températures en dehors de la plage spécifiée pourrait endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

Faites entretenir votre produit par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité du produit.

Ne modifiez pas et ne tentez pas de réparer cet appareil ou le bloc-piles, sauf conformément à ce qui est indiqué dans les instructions d'entretien et d'utilisation.

Pour réduire le risque de blessure, une supervision attentive est nécessaire lorsqu'un produit est utilisé à proximité d'enfants.

N'utilisez que les attachements recommandés ou vendus par le fabricant.

N'utilisez pas cette lanterne sous la pluie.

Pour réduire le risque de choc électrique, n'immergez pas cette lanterne dans de l'eau ou dans tout autre liquide.

Ne placez ou ne rangez pas cette lanterne à un endroit où elle pourrait tomber ou être attirée dans une baignoire ou dans un évier.


MISE EN GARDE DE LA FCC

1. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :
 - (1) Cet appareil ne doit provoquer aucune interférence nuisible.
 - (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences susceptibles de causer un fonctionnement non désiré.
2. Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

REMARQUE : Cet équipement a été testé et a été déclaré conforme aux restrictions pour dispositifs numériques de classe B en vertu de la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans un environnement résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer une interférence nuisible aux radiocommunications. Cependant, tout risque d'interférence ne peut être totalement exclu. S'il constate des interférences lors de la réception d'émissions de radio ou de télévision (il suffit, pour le vérifier, d'allumer et d'éteindre successivement l'appareil), l'utilisateur devra prendre les mesures nécessaires pour les éliminer. À cette fin, il devra :

- réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice;
- accroître la distance entre l'appareil et le récepteur;
- brancher l'appareil sur une prise de courant appartenant à un autre circuit que celui du récepteur;
- Utilisez un câble USB-C avec anneau magnétique.
- obtenir de l'aide auprès du détaillant ou d'un technicien en radio ou en télévision expérimenté.

SYMBOLES

V	Volts.
A	Ampères.
Hz	Hertz.
	Courant continu.
	Lisez le mode d'emploi.
	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	Ne regardez pas directement une lanterne allumée.
	Ne touchez pas la surface quand elle est très chaude.
	Ce symbole indique que cet outil est homologué par Underwriters Laboratories conformément aux normes des États-Unis et du Canada.

SPÉCIFICATIONS

Modèle N°	LH0300D-00
Tension nominale	12 / 20 V ---
Sortie du Port USB-C	5 V --- 2 A
Flux lumineux (luminosité) :	Basse intensité : 50 lumens
	Forte intensité : 300 lumens
Température de fonctionnement recommandée	-10 – 40° C / 14 – 104° F
Température de stockage recommandée	0 – 40° C / 32 – 104° F

INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT Cette lanterne repliable ne doit être utilisée qu'avec des piles et chargeurs SKIL de 12 V et de 20 V.

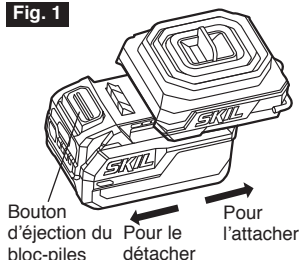
REMARQUE : Veuillez vous référer aux modes d'emploi du bloc-piles et du chargeur pour plus d'instructions sur le fonctionnement.

Attachement/détachement du bloc-piles (Fig. 1)

Pour attacher le bloc-piles, alignez la nervure en relief du bloc-piles sur les rainures de la lanterne, puis faites glisser la lanterne sur le bloc-piles.

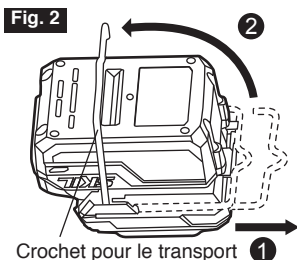
Pour retirer le bloc-piles, appuyez sur le bouton d'éjection des piles pour relâcher le bloc-piles. Tirez sur le bloc-piles pour le faire sortir et retirez-le de la lanterne.

Fig. 1



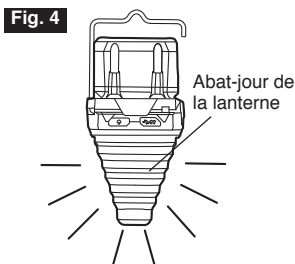
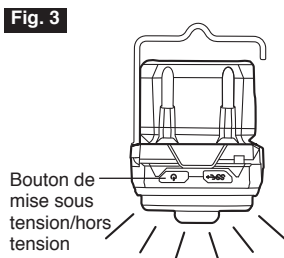
Crochet pour le transport (Fig. 2)

Tirez sur le crochet de transport pour le faire sortir de sa position de rangement, et soulevez-le jusqu'à ce qu'il s'enclenche avec un déclic.



Réglage de la luminosité à deux niveaux et abat-jour de la lanterne (Fig. 3 & 4)

- Appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour allumer la lumière : la lumière s'allumera en mode de faible luminosité.
- Appuyez à nouveau sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour passer au mode de luminosité élevé.
- Appuyez une troisième fois sur le bouton de mise sous tension/hors tension pour éteindre la lumière.
- Tirez sur l'abat-jour de la lanterne pour la déplier et éclairer une zone plus étendue.



Charge des appareils compatibles USB-C

- a. Ouvrez le cache en caoutchouc du port USB-C.
- b. Appuyez sur le bouton de mise sous tension/hors tension, et maintenez-le enfoncé pendant environ une seconde pour activer le port de sortie USB-C.
- c. Connectez un appareil compatible USB-C à l'aide d'un câble USB-C (non inclus).
- d. Une fois la charge terminée, appuyez à nouveau sur le bouton de mise sous tension/hors tension pendant une seconde pour désactiver le port de sortie USB-C.
- e. Débranchez le câble USB-C et fermez correctement le cache en caoutchouc pour éviter que la saleté et l'humidité ne contaminent le port USB-C.

MAINTENANCE

AVERTISSEMENT

Pour éviter des blessures graves, retirez toujours le bloc-piles de l'équipement lorsque vous le nettoyez ou quand vous effectuez des travaux de maintenance.

AVERTISSEMENT

Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de ce produit soient effectuées par un centre de service usine SKIL ou par un poste de service après-vente agréé par SKIL.

AVERTISSEMENT

Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit.

Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

Évitez d'utiliser des solvants lorsque vous nettoyez des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux, et ils pourraient l'être si vous les utilisez. Utilisez un chiffon propre pour retirer les saletés, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

Rangez le produit à l'intérieur, à un endroit qui est hors de portée des enfants. Conservez-le à distance des agents corrosifs.

RECHERCHE DE LA CAUSE DES PROBLÈMES

Problème	Cause	Remède
La lanterne ne s'allume pas ou s'éteint de manière inattendue.	1. Le bloc-piles est complètement déchargé.	1. Chargez le bloc-piles.
	2. Le bloc-piles n'a pas été installé correctement.	2. Confirmez que le bloc-piles est verrouillé et qu'il est bien attaché à la lanterne.
	3. Défaillance de l'interrupteur.	3. Contactez un centre de service client ou de service après-vente SKIL agréé.

GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL SKIL

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement que tous les OUTILS SKIL destinés à un usage résidentiel seront exempts de défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat si l'acheteur initial enregistre l'article dans les 30 jours suivant la date d'achat.

LES PILES ET LES CHARGEURS sont garantis pour une période de 2 ans. L'enregistrement de l'article peut être effectué en ligne au www.Registtermyskil.com. De plus, nous recommandons aux acheteurs initiaux de conserver leur reçu comme preuve d'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE DE CINQ ANS SUR LES OUTILS EST CONDITIONNELLE À L'ENREGISTREMENT DE L'ARTICLE DANS LES 30 JOURS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. Si les acheteurs initiaux n'enregistrent pas leur article dans le délai prévu, la garantie limitée sur les outils électriques susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de trois ans. Toutes les piles et tous les chargeurs demeureront couverts par la garantie limitée de deux ans.

Nonobstant les dispositions précédentes, si un outil SKIL destiné à un usage résidentiel est utilisé à des fins industrielles, professionnelles ou commerciales, la garantie susmentionnée ne s'appliquera que pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours, que l'article ait été enregistré ou non.

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE RECOURS EXCLUSIF au titre de cette garantie limitée et, dans les limites permises par la loi, de toute garantie ou condition prévue par la loi, est la réparation ou le remplacement, sans frais, des pièces qui présentent un défaut matériel ou de fabrication, qui n'ont pas fait l'objet d'un usage abusif ou inapproprié et qui n'ont pas été réparées par des personnes autres que le vendeur ou un technicien d'un centre de service autorisé. Pour effectuer une réclamation au titre de la présente garantie limitée, vous devez retourner, port payé, l'article en entier à un centre de service de l'usine de SKIL ou à un centre de service autorisé. Pour communiquer avec un centre de service autorisé de SKIL Power Tools,

veuillez visiter le www.Registermyskil.com ou composer le 1 877 SKIL-999 (1 877 754-5999).

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX ACCESSOIRES TELS QUE LES LAMES DE SCIE CIRCULAIRE, LES FORETS, LES FRAISES À TOUPIE, LES LAMES

DE SCIE SAUTEUSE, LES COURROIES DE PONÇAGE, LES MEULES ET LES AUTRES ACCESSOIRES CONNEXES.

TOUTE GARANTIE IMPLICITE APPLICABLE À UN ARTICLE EST LIMITÉE À UNE DURÉE ÉGALE À LA DURÉE DES GARANTIES EXPRESSES APPLICABLES À UN TEL ARTICLE, COMME IL EST INDIQUÉ AU PREMIER PARAGRAPHE DE CETTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS DE LIMITATIONS QUANT À LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS INDIQUÉES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS (Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, DES PERTES DE PROFIT) RÉSULTANT DE LA VENTE OU DE L'USAGE DE CET ARTICLE. CERTAINS ÉTATS DES ÉTATS-UNIS ET CERTAINES PROVINCES DU CANADA NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, DE SORTE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION SUSMENTIONNÉE POURRAIT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

CETTE GARANTIE LIMITÉE VOUS CONFÈRE DES DROITS PRÉCIS. IL EST POSSIBLE QUE VOUS DISPOSIEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, QUI VARIENT D'UN ÉTAT, D'UNE PROVINCE OU D'UN PAYS À L'AUTRE.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

ÍNDICE

Instrucciones de seguridad importantes	28-30
Precaución de la FCC	31
Símbolos	32
Especificaciones	33
Instrucciones de utilización	33-35
Mantenimiento	36
Resolución de problemas	37
Garantía Limitada de Herramientas de Consumo SKIL	38-39

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES



Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta herramienta eléctrica. Es posible que si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

Desconecte el paquete de batería del aparato eléctrico antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar el aparato eléctrico. Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente el aparato eléctrico.

No dirija el rayo de luz hacia personas o animales domésticos y evite mirar fijamente a la luz incluso desde lejos. Se podrían producir lesiones oculares graves.

Para reducir el riesgo de lesiones, no mire fijamente al farol cuando esté en funcionamiento. Se podrían producir lesiones oculares graves.

No utilice esta luz en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables. La luz genera calor, el cual es posible que incendie los polvos o los vapores.

Recargue los paquetes de batería solo con el cargador especificado por el fabricante. Es posible que un cargador que sea adecuado para un tipo de paquete de batería cree un riesgo de incendio cuando se utilice con otro paquete de batería.

Utilice los aparatos eléctricos solo con los paquetes de batería designados específicamente. Es posible que el uso de cualquier otro paquete de batería cree un riesgo de lesiones e incendio.

Cuando el paquete de batería no se esté utilizando, manténgalo alejado de otros objetos metálicos, tales como clips sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal al otro. Si se cortocircuitan juntos los terminales de la batería es posible que se causen quemaduras o un incendio.

En condiciones abusivas es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce contacto accidentalmente, enjuáguese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, obtenga además ayuda médica. Es posible que el líquido expulsado de la batería cause irritación o quemaduras.

No utilice un paquete de batería o un aparato eléctrico que esté dañado o modificado. Es posible que las baterías dañadas o modificadas exhiban un comportamiento imprevisible que cause incendio, explosión o riesgo de lesiones.

No exponga un paquete de batería o un aparato eléctrico a un fuego o a una temperatura excesiva. Es posible que la exposición a un fuego o a una temperatura superior a 265 °F (130 °C) cause una explosión.

Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería ni el aparato eléctrico fuera del intervalo de temperatura especificado en las instrucciones. Es posible que la realización de la carga de manera inadecuada o a temperaturas que estén fuera del intervalo especificado dañe la batería y aumente el riesgo de incendio.

Haga que el servicio de ajustes y reparaciones sea realizado por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad del producto.

No modifique ni intente reparar el aparato eléctrico o el paquete de batería, excepto tal y como se indique en las instrucciones de uso y cuidado.

Para reducir el riesgo de lesiones, se necesita supervisión estrecha cuando se utilice un producto cerca de niños.

Utilice solo aditamentos recomendados o vendidos por el fabricante.

No utilice la unidad en la lluvia.

Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, no ponga el aparato eléctrico en agua u otro líquido.

No ponga ni almacene el aparato eléctrico donde pueda caer o ser jalado a una tina o un lavamanos o fregadero.







PRECAUCIÓN DE LA FCC

1. Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:
 - (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial.
 - (2) Este dispositivo deberá aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la interferencia que pudiese causar un funcionamiento no deseado.
2. Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

NOTA: este equipo ha sido probado y se ha verificado que cumple los límites para un dispositivo digital clase B, conforme a la sección 15 de las reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se garantiza que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo genera una interferencia perjudicial para la recepción de radio o televisión, que se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena de recepción.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente de un circuito distinto al que usa el receptor.
- Use un cable USB-C con anillo magnético.
- Solicitar ayuda al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/TV.

SÍMBOLOS

V	Voltios
A	Amperios
Hz	Hercios
	Corriente continua
	Lea el manual.
	ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.
	No mire fijamente al farol cuando esté en funcionamiento.
	No toque la superficie caliente.
	Este símbolo indica que esta herramienta está homologada por Underwriters Laboratories, conforme a las normas estadounidenses y canadienses.

ESPECIFICACIONES

Núm. de modelo.	LH0300D-00
Tensión nominal	12 / 20 V ---
Salida del puerto USB-C	5 V --- 2 A
Flujo luminoso (luminosidad):	Bajo: 50 lúmenes
	Alto: 300 lúmenes
Temperatura de funcionamiento recomendada	14 – 104 °F (-10 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	32 – 104 °F (0 – 40 °C)

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

⚠ ADVERTENCIA Este farol colapsable se deberá utilizar solo con paquetes de batería y cargadores SKIL de 12 y 20 V.

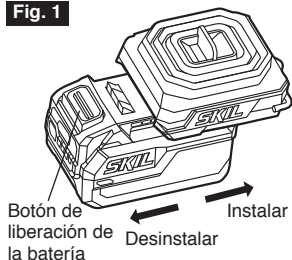
NOTA: Sírvase consultar los manuales del paquete de batería y del cargador para obtener instrucciones detalladas de utilización.

Instalación/desinstalación del paquete de batería (Fig. 1)

Para instalar el paquete de batería, alinee la costilla en relieve ubicada en el paquete de batería con los surcos ubicados el farol y luego deslice el farol sobre el paquete de batería.

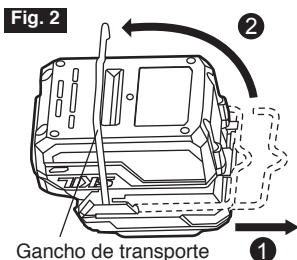
Para desinstalar el paquete de batería, presione el botón de liberación de la batería para liberar el paquete de batería. Jale hacia fuera el paquete de batería y retírelo del farol.

Fig. 1



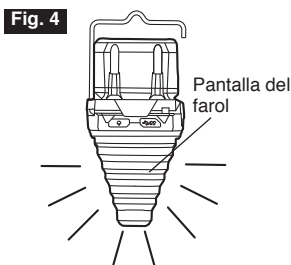
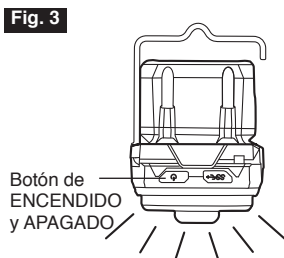
Gancho de transporte (Fig. 2)

Jale el gancho de transporte hacia fuera de su posición de almacenamiento y levántelo hasta que quede fijo con un sonido de clic.



Ajuste de la luminosidad de dos etapas y pantalla del farol (Fig. 3 y 4)

- Presione el botón de ENCENDIDO y APAGADO para encender la luz: la luz se iluminará en el modo de luminosidad baja.
- Presione de nuevo el botón de ENCENDIDO y APAGADO para cambiar al modo de luminosidad alta.
- Presione por tercera vez el botón de ENCENDIDO y APAGADO para apagar la luz.
- Jale la pantalla del farol para desplegarla con el fin de iluminar un área más ancha.



Carga de dispositivos compatibles con USB-C

- a. Abra la cubierta de caucho del puerto USB-C.
- b. Presione y mantenga presionado el botón de ENCENDIDO y APAGADO durante aproximadamente 1 segundo para activar el puerto de salida USB-C.
- c. Realice la conexión a un dispositivo compatible con USB-C utilizando un cable USB-C (no incluido).
- d. Cuando acabe el proceso de carga, presione de nuevo el botón de ENCENDIDO y APAGADO durante 1 segundo para desactivar el puerto de salida USB-C.
- e. Desconecte el cable USB-C y cierre adecuadamente la cubierta de caucho para evitar que la suciedad y la humedad contaminen el puerto USB-C.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones corporales graves, retire siempre el paquete de batería del producto cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.



ADVERTENCIA

Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado tenga como resultado una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica SKIL o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.



ADVERTENCIA

Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. La utilización de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto.

Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Para obtener asistencia, sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado.

Evite utilizar solventes cuando limpie piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles de sufrir daños causados por diversos tipos de solventes comerciales y es posible que resulten dañados por su uso. Utilice un paño limpio para retirar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

Almacene siempre el producto en un lugar que sea inaccesible para los niños. Manténgalo alejado de los agentes corrosivos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Remedio
El farol no ilumina o se apaga inesperadamente.	1. El paquete de batería está agotado.	1. Cargue el paquete de batería.
	2. El paquete de batería no está instalado correctamente.	2. Confirme que el paquete de batería está fijo y firmemente sujeto en el farol.
	3. El interruptor está funcionando incorrectamente.	3. Contacte a un Centro de Servicio SKIL Autorizado o una Estación de Servicio SKIL Autorizada.

GARANTÍA LIMITADA PARA HERRAMIENTA SKIL

5 AÑO DE GARANTÍA LIMITADA

Chervon North America, Inc. ("Vendedor") garantiza únicamente al comprador original que ninguna HERRAMIENTA SKIL del consumidor presentará defectos en los materiales ni la mano de obra durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra si el comprador original registra el producto dentro de los 30 días de realizada la compra. Las BATERÍAS y los CARGADORES tienen una garantía de 2 años. El registro del producto se puede completar en línea en www.Registermyskil.com. Los compradores originales también deben conservar el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA DE CINCO AÑOS PARA HERRAMIENTAS ESTÁ CONDICIONADA POR EL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DE LOS 30 DÍAS DE REALIZADA LA COMPRA. Si los compradores originales no registran el producto de manera oportuna, se aplicará la garantía limitada anterior durante tres años para las herramientas eléctricas. Todas las baterías y los cargadores permanecerán bajo la garantía limitada de dos años.

No obstante lo señalado anteriormente, si se usa una herramienta SKIL del consumidor para fines industriales, profesionales o comerciales, se aplicará la garantía anterior durante noventa días, sin considerar el registro.

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y SU ÚNICA SOLUCIÓN en virtud de esta garantía limitada y, en la medida en que lo permita la ley, cualquier garantía o condición implícita por la ley, será la reparación o el reemplazo, sin cargo, de las piezas que presentan defectos en el material o la mano de obra y que no se hayan usado de manera incorrecta, que no se hayan manejado sin la debida atención o que las hayan reparado personas que no sean el Vendedor o una estación de servicio autorizada. Para exponer un reclamo en virtud de esta garantía limitada, debe devolver el producto completo, con el transporte prepagado, a cualquier centro de servicio de la fábrica SKIL o a cualquier estación de servicio autorizada. Para comunicarse con las estaciones de servicio autorizadas de Skil para reparar su herramienta eléctrica, visite

www.Registermyskil.com o llame al 1-877-SKIL-999
(1-877-754-5999).

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO SE APLICA A ARTÍCULOS ACCESORIOS, COMO HOJAS DE SIERRA CIRCULAR, BROCAS PARA TALADROS, BROCAS PARA REBAJADORAS, HOJAS DE SIERRA DE VAIVÉN, BANDAS DE LIJADO, DISCOS DE PULIDO Y OTROS ARTÍCULOS RELACIONADOS.

TODA GARANTÍA IMPLÍCITA APLICABLE A UN PRODUCTO DEBE ESTAR LIMITADA A LA MISMA DURACIÓN QUE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS EXPRESAS APLICABLES A DICHO PRODUCTO, SEGÚN SE ESTABLECIÓ EN EL PRIMER PÁRRAFO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE EL TIEMPO DE DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN ANTES DESCRITA PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA, EL VENDEDOR SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES (INCLUIDA ENTRE OTRAS, LA RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA DE GANANCIAS) QUE SE ORIGINEN DE LA VENTA O EL USO DE ESTE PRODUCTO. ALGUNOS ESTADOS EN ESTADOS UNIDOS Y ALGUNAS PROVINCIAS EN CANADÁ NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS ACCIDENTALES O RESULTANTES, DE MODO QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR PUEDE QUE NO SE APLIQUE A USTED.

ESTA GARANTÍA LIMITADA LE OTORGA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y ES POSIBLE QUE TAMBIÉN TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO EN ESTADOS UNIDOS, DE UNA PROVINCIA A OTRA EN CANADÁ Y DE UN PAÍS A OTRO.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SE APLICA SOLAMENTE A PRODUCTOS VENDIDOS EN ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, CANADÁ Y EL COMMONWEALTH DE PUERTO RICO. PARA TENER UNA COBERTURA DE GARANTÍA EN OTROS PAÍSES, PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR O IMPORTADOR DE SKIL.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd, Naperville, IL 60563.

